



ポルトガル語

2026

# みんなの防災フェスタ in くわな

Festa de Prevenção de desastres 2026 em Kuwana

2月15日

日曜日

15 de fevereiro domingo Prefeitura de Kuwana – 5º andar



MAPA

災害の準備をしておこう！  
Vamos aprender a nos proteger!

非常時持ち出し品を見よう  
Dê uma olhadinha no que não pode faltar no seu kit de emergência.

避難所を確認しよう  
Saiba exatamente para onde ir, confira os pontos de evacuação.

非常食を食べてみよう！  
Prove a comida de emergência!

簡単にできるよ！  
É fácil de preparar!

どんな味かな…?  
Venha descobrir o sabor!



水消火器と煙体験ができます！  
Venha testar o extintor de água e aprender a sair da fumaça!

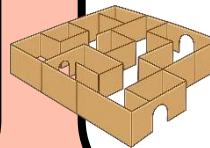
水消火器を使ってみよう  
Experimente usar o extintor de água.

煙の中からどう逃げる？  
Quer saber como escapar da fumaça?



子どもも楽しく参加できます！  
Muita diversão para a criançada!

消防服を着て写真を撮ろう！  
Tire fotos com a farda dos bombeiros!



防災迷路もあるよ！  
Encare o desafio do nosso Labirinto da Prevenção.



主催／桑名市 市長公室 ブランド推進課

Organização: Cidade de Kuwana – Escritório do Prefeito, Divisão de Promoção da Marca

実施／株式会社ジャパンリビングサポート

Execução: Japan Living Support Co., Ltd.

お問い合わせ ☎ 059-394-2407

Contato ✉ japanls2407@gmail.com

申し込みはここから  
Inscreve-se aqui



締切: 2月9日(月)

Prazo de inscrição: 9 de fevereiro (segunda-feira)